

**امترايون يتحدث عن  
حملة أيلئوس، جالوس على بلاد العرب**

**للدكتور / محمد عبودى ابراهيم  
أستاذ الدراسات اليونانية والرومانية المساعد**



## استرابون يتحدث عن

### حملة إيليوس جالوس على بلاد العرب (١)

تناولنا في بحث سابق (٢) ما كتبه الجغرافى الاغريقى استرابون عن بلاد العرب ، وركزنا فيه على القسم الذى اعتمد فيه كاتبنا كلية على ماكتبه أسلافه من مؤلفى الاغريق وبخاصة اراتونيس وأرتيميلوروس وأجاتار خيدس وذكرنا فى حينه أنه على الرغم من دقة ملاحظات المؤلف ومن التناسق الذى اتم به فى كل ماكتبه وخصوصا فى الجزء المخصص فى جغرافيته لوصف مصر والمصريين ، نجد وصفه لبلاد العرب وأهلها يميزه هذا التنسيق وذلك الترتيب ، ويرجع عدم الترتيب هنا ، على الأرجح فى رأينا ، الى اعتماد كاتبنا على ما كتبه أسلافه من بنى جلده من الاغريق الذين كتبوا فى مراحل زمنية مختلفة، وكذلك على التقارير الرسمية المتعلقة بحملة صديقه إيليوس جالوس الالى الرومانى فى مصر (26-25 B.C) على جنوب بلاد العرب ، المعروفة آنذاك بالعربية السعيدة أو المزدهرة أو الميمونة (٣) . وهناك سبب آخر جعل من وصف استرابون

(١) بدأت هذه الحملة اما فى عام ٢٥ ق.م أو عام ٢٤ ق.م حسب رأى

Richard le Baron & Franc. Albright Bowen. Jr, Archaeological Discoveries in South Arabia. Vol II.P.38.

(٢) بحث قدم أمام المؤتمر الثالث للدراسات العربية اليونانية Helleno- Arabica المنعقد

فى مدينة أثينا باليونان يوليو ١٩٨٨.

(٣) لقب اليونان جنوب بلاد العرب (اليمن حاليا) Arabia Eudaimon ومعناها بلاد

العرب السعيدة أو اليسورة ، أو المزدهرة .

لبلاذ العرب بتقصه الترتيب والتنسيق، ذلك أن المؤلف كما هو واضح لم يرافق الحملة المذكورة (٤) وأدلتنا على ذلك كثيرة، فاسترابون لاخيرنا بصراحته المعهودة بأنه زار تلك البقاع كما حدث عندما حدثنا عن مصر والصربين (٥) كذلك نجد استرابون يعتمد اعتمادا كليا على كتابات أسلافه وعلى تقارير حملة أيلوس جالوس على بلاد العرب بينما لا يغفل ذلك في وصفه المفصل والدقيق لمصر وسكانها.

في هذا البحث سنركز - كما وعدنا في المقال السابق المشار اليه على المعلومات التي استقاها استرابون بشكل رئيسي من التقارير الرسمية التي صدرت عن حملة أيلوس جالوس على جنوب بلاد العرب ، وفي الحملة التي تمت مع بداية قيام الامبراطورية الرومانية وفي أوائل عهد مؤسس هذه الامبراطورية اكتافيانوس الملقب أوغسطس أي المجلد [Octavianus Augustus]

وبلاذ العرب عامة وجنوبها برجه خاص كان باستمرار ومنذ أقدم العصور مثالا للشراء والبيع والجم أو هكذا أشيع عنها بين الاتميين ، وقد أدت هذه الشهرة الى خلق الاطماع فيها واتارة الرغبة في الاستحواذ على ثرواتها من قبل القوى الكبرى المتصارعة في العالم القديم آنذاك.

Nigel Groom.

Frankincense and Myrrh

(Longman, London and New York, 1981, P 73)

هذا الرأي يؤيده أيضا

في كتابه

(١) الكتاب السابع عشر من جغرافية استرابون.

وقد ظهر صدى هذا الغنى وذاك الثراء فى الكتب السماوية. ففي القرآن الكريم نجد طائر الهند يخاطب سيدنا سليمان <sup>(٦)</sup> عليه السلام والذي عرف عنه أن يعرف لغة الطير - فيقول <sup>(٧)</sup> - فصكت غير بعيد فقال أحطت بما لم تحط به وجنتك من مابنا بقين. انى وجدت امرأة تملكهم وأوتيت من كل شىء ولها عرش عظيم ، وجدتها وقومها يسجلون للشمس من دون الله وزين لهم الشيطان أعمالهم فصدهم عن السبيل فهم لا يهتدون ، ألايجدوا لله الذى يخرج الخبء فى السماوات والأرض ويعلم ما يخفون وما يعلنون . فى مكان آخر يقول تعالى <sup>(٨)</sup> - لقد كان لبا فى مسكنهم أمة جنتان عن يمين وشمال كلوا من رزق ربكم وأشكروا له بلدة طيبة ورب غفور"

وعندما غزا الاسكندر الاكبر المقتولنى الشرق ابتداء من عام ٤٣٣ ق.م حاول هو الآخر أن يغزو شبه الجزيرة العربية نظرا لأهميتها الاقتصادية والاستراتيجية حتى قيل <sup>(٩)</sup> أنه فكر فى جعل عاصمة ملكه فيها .

(٦) يرجع علماء التاريخ والاديان أن عهد الملك الذى سليمان عليه السلام كان فى القرن العاشر قبل الميلاد ( انظر: الديانة العربية قبل الاسلام لمؤلفه د. محمد بيومى مهران ص ١٢٢).

(٧) القان الكريم ، سورة النمل من آية ٢٢ حتى آية ٢٥

(٨) القرآن الكريم ، سورة سبأ ، الآية ١٥ .

(٩) انظر استبانة الجغرافيا ١٦ - ٤ - ٢٧ . قارى ارهابوس حياة الاسكندر الكتاب ٧

ويؤكد الجغرافى أجاتارخيدس (١٠) فى كتابه عن البحر الاحمر (١١) أنه لا توجد أمة أكثر ثراء من السنين وأهل جرحة ، الذين كانوا يتعاملون فى كل شيء يتصل بالتجارة بين آسيا وأوربية .

ويقول المؤرخ ديودوروس الصقلى فى هذا الصدد (١٢) ، "تتفوق قبيلة أو قوم السنين ليست فقط على ما جاؤهم من عرب بل أيضا على جميع الشعوب الاخرى فى الثراء والمفاخر الاخرى".

أما الجغرافى استرابون ، موضوعنا فى هذا البحث ، فإنه يصف ثراء بلاد العرب فى أكثر من موضع فى مؤلفه . فى الكتاب الاول ، بعد أن يقرر أنه فى أيام الشاعر هوميروس ( نظم شعره فى حوالى القرنين التاسع أو الثامن قبل الميلاد) لم تكن بلاد العرب غنية (١٣)

---

(١٠) ازدهر أجاتارخيدس فى القرن الثانى قبل الميلاد . ونقل عنه استرابون الكثير .

(١١) K. Mueller, Geographici Graeci Minores ( Paris, 1882) Chap.10.

(١٢) ديودوروس الصقلى ( ازدهر فى منتصف القرن الاول قبل الميلاد ) ، المكتبة التاريخية ، الكتاب الثالث ، فصل ٤٧ .

(١٣) الواقع أن هنا الكلام يتناقض مع ما جاء ذكره فى القرآن الكريم عن ثراء قوم سبا فى وقت حكم النبی الملك سليمان بن داود عليهما السلام وهو ما سبق الإشارة اليه ، وهو سابق أو معاصر لتاريخ هوميروس . والارجح فى رأيى أن اليونان لم تكن لهم دراية آنذاك ببلاد العرب وهى ابعده بلاد العالم المتحضر كما يتقول هيرودوت ( الكتاب الثالث الفصل ١٠٧ ) .

وبالتالى لم تكن مشهورة ، وهذا ما يفسر عدم معرفته بها معرفة جيدة ، يقول استرابون<sup>(١٤)</sup> : " أما الآن ( يقصد فى عصر استرابون ) من المؤكد، أضحى العرب ميسرى الحال وحتى أدنياً، لأن تجارتهم واسعة ووافرة، لكن من غير المحتمل أن الوضع كان كذلك فى أيام هوميروس . وفيما يتصل بالتجارة فى الطيوب، فإن التاجر أو الحمال ( المشتغل بعملية نقل الطيوب) قد يصل الى نفس درجة الثراء من التجارة أو من نقل هذه الطيوب. وفى مكان آخر يتحدث استرابون<sup>(١٥)</sup> وهو ينقل عن سلفه أرتيميدوروس فيقول : " ومن نقل هذه التوابل والطيوب أضحى السبيون وأهل جرهه اغنى الناس قاطبة ، وامتلكوا أعظم المعدات المصنوعة من الذهب" . وفى فقرة ثالثة يبدأ استرابون وصفه لمجربات حملته صديقه أهليوس جالوس على جنوب شبه الجزيرة العربية بقوله<sup>(١٦)</sup> : " اتضحت كثير من الملامح الخاصة لبلاد العرب نتيجته للحملة القريبة العهد التى جردها الرومان على بلاد العرب . تلك الحملة التى تمت فى زمنى (أى زمن استرابون فى حوالى ٢٥ ق.م) بقيادة أهليوس جالوس" .

Πολλὰ δὲ καὶ ἡ τῶν Ῥωμαίων ἐπὶ τοὺς Ἄραβας στρατεία νεωστὶ ἐγενηθεῖσα ἐφ' ἡμῶν, ὧν ἡγεμῶν ἦν Αἰλῖος Γάλλος, διδάσκει τῶν τῆς χώρας ἰδιωμάτων.

(١٤) استرابون : ١ - ٢ - ٢٢.

(١٥) استرابون : ١٦١ - ٤ - ١٩ .

(١٦) نفس المؤلف : ١٦ - ٤ - ٢٢.

كما سبق ذكره يتضح من كلام استرابون أن هذه الحملة أضافت إلى معلومات الباحثين والعلماء آنذاك نتيجة لما تجمع لديهم من تقارير عن هذه الحملة لكنها على غير المتوقع كانت إضافات طفيفة كما قلنا في حديث سابق (١٧) .

يستطرد بعد ذلك كاتبنا معددا الأسباب والذوابع التي أدت إلى شن الحملة المذكورة . وهو حديث يظهر صراحة استرابون المعهودة - فيقول (١٨) " فقد أرسله جالوس (القيصر أوغسطس لاكتشاف القبائل والامكان ، ليس فقط في بلاد العرب ، بل أيضا في أيوبية (١٩) ، حيث لاحظ قيصر أن بلاد ساكني الكهوف (Troglydtes) وهم سكان الساحل الشرقي للسودان وأرتريا والصومال) المتاخمة لمصر تقترب من بلاد العرب ، ولذلك أن الخليج العربي (البحر الأحمر بمفهومه الضيق) ، الذي يفصل العرب عن ساكني الكهوف، ضيق للغاية. بناء على اختصر في ذهنه هدف كسب العرب إلى جانبه (سما) أو إخضاعهم ( بالتوة المسلحة). وهناك اعتبار آخر وهو الفكرة التي ذاعت (٢٠) طوال الزمن

---

(١٧) قارن أيضا . Bunbury, A History of Ancient Geography, Vol. II, P. 320.

(١٨) استرابون نفس المكان السابق .

(١٩) المنصور باثيوبية في كتابات اليونان والرومان لك المنطقة الواقعة جنوب مصر وحتى تنزانيه ،والاثيويين يعنى الوجود السراء البنية التي لوحتها الشمس وهي تقابل بلاد السودان بمفهومها الراجع عند العرب الاكلمين .

(٢٠) قارن ما قاله هيروdot وأجانار خبديس وأدقيدروس وديودودوس الصقلي في هنا ألتصوص فيما ورد أعلاه .

من أنهم قوم أغنياء جدا . وأنهم كانوا يبيعون الطيوب وأنفس الاحجار مقابل الذهب والفضة، ولكنهم كانوا لا ينفقون أى شىء مما حصلوا عليه من الاجانب ، لأنه ( أى أعطس ) توقع اما أن يتعامل مع اصدقاء ائتماء ( عن طريق المحالفة) أو أن يسيطر ( عن طريق الحرب ) على أعداء أغنياء . وشجعه على ذلك أيضا توقع المساعدة من الانباط ، لانهم كانوا على صلات صداقة به ووعده بالتعاون معه بكل وسيلة .

τοῦτον ο ἑπέμψεν ο βασιλεὺς Καίσαρ διαπειρασύμενον τῶν ἐθνῶν καὶ τῶν τόπων τούτων τε καὶ τῶν Αἰθιοπικῶν, ὄρων τήν τε Ἑρωγλοδυτικὴν τὴν προσεχίῃ τῇ Αἰγύπτῳ γειτονεύουσαν τούτοις, καὶ τὸν Ἀράβιον κόλπον

στενὸν ὄντα τελίως τὸν διεύργοντα ὑπὸ τῶν Ἑρωγλοδυτῶν τοὺς Ἀραβας προσοικειοῦσθαι διηδιενοίθη τούτους ἢ καταστρέφεισθαι. ἦν δέ τι καὶ τὸ πολυχρημάτους ἀκούειν ἐκ παντὸς χρόνου, πρὸς ἄργυρον καὶ χρυσὸν τὰ ἰώματα διατιθεμένους καὶ τὴν πολυτελεστάτην λιθίαν, ἀναλίσκοντας τῶν λαμβανομένων τοῖς ἔξω μηδέν ἢ γὰρ φίλοις ἠλπίζε πλουσίοις χρήσεσθαι ἢ ἐχθρῶν κρατήσειν πλουσίων. ἐπήρε δ' αὐτὸν καὶ ἡ παρὰ τῶν Ναβαταίων ἐλπίς, φίλων ὄντων καὶ συμπράξειν ἅπανθ' ὑπισχνουμένων.

لاستكشاف ومعرفة الشعوب والقبائل وطبيعة سواحل البحر الاحمر  
بالتالى وسيلة وغاية لتأمين الطرق التجارية البحرى مع شرق أفريقيا

وبلاد العرب والهند التي سلاحظ أن التجارة معها ستزداد وتنتشط في عصر الامبراطورية الرومانية (٢١). وثاني السببين لشن الحملة هو أن الرومان وفي مقدمتهم الامبراطور أوغسطس بالذات قد تأثروا بما قرأوه وما سمعوه عن ثراء جنوب بلاد العرب التي أطلقوا عليها باستمرار بلاد العرب السعيدة أو المزدهرة (٢٢). بسبب ثرائها في الطيوب والبخور والمعادن النفيسة ،من تجارتهم مع البلاد الاجنبية في الشرق والغرب. ولذلك عقد الرومان العزم على الاستحواز على ثروة تلك البلاد بأية وسيلة سلما أو حربا . وقد أعتملوا في تحقيق ما يريد على قوتهم الذاتية الى جانب توقعهم تلقى المساعدة من أصدقائهم عرب الشمال ، وهم الانباط الذين كانوا على علاقات تحالف مع الرومان (٢٣).

كان اعتماد الرومان على توقع المساعدة المجردة من عرب الانباط لهم ضد بني جلدتهم عرب الجنوب أول خطأ جسيم وقعوا فيه . فقد فاتهم

(٢١) قارن بليتيوس الاكبر : التاريخ الطبيعي الكتاب السادس . فصل ٢٦ فقرة ١٠٠.

فان كذلك Bunbury المرجع السابق ، ج ٢ فصل ٢٧ ، استرابون ص ٣١٩ .

(٢٢) لقب البرتان جنوب بلاد العرب (البن حاليا) Arabia Eudaimon ثم ترجمها الرومان Aabia Felix ومعناها بلاد العرب السعيدة أو البسورة والمزدهرة اقتصاديا .

(٢٣) تلاحظ هنا أن الرومان كانوا حتى هذه اللحظة لم يتمكنوا من السيطرة على الانباط، بل كان الانباط على علاقات تحالف وصداقة مع الرومان، وأنهم لم ينضموا الى الامبراطورية الرومانية الا في وقت متأخر وذلك في أوائل القرن الثاني الميلادي . =

أن عرب الشمال هم أئمة لعرب الجنوب ، وبالتالي فمن المؤكد - كما يتضح بشكل جلي مما يقوله استرابون بعد ذلك - ألا يسلم الانتهاط أشقا هم عرب اليمن الى الاجانب وهم الرومان . فرعان ما تكشففت الحقائق أمام قائد الحملة أهليوس جالوس ، وأنه بدلا من مد يد المساعدة للرومان في انجاح حملتهم، استطاع الوزير العربي النبطي سولايوس (٢٤) Syllaïos أن يظلمهم وأن يجعلهم يتكبدون خسائر فادحة . يقول استرابون في هذا الصدد بناءً على هذه الاعتبارات بدأ جالوس حملته ، لكنه وقع ضحية الخديعة من قبل مساعدة النبطي سولايوس ، الذي على الرغم من أنه كان قد وعد بإرشادهم في زحفهم ومدد بهم بكل احتياجاتهم وبمعاونتهم، تصرف بطريقة غادرة في كل الأمور، فلم يشر عليهم بسلوك الطريق السليم المحاذي للساحل ولا بالدرب الآمن عبر الير ، مضللا أباهم عبر أصقاع لا تحوى طرقا البتة أو عبر مالك متعرجة وخلال بقاع خالية

= (انظر Pierre Grimal and others, Hellenism and the rise of Rome, P. 290,

cf. also Nigel Groom, op.cit., pp.202,203).

(٢٤) نظرا لعدم الاغريق وعدم قدرتهم على نطق الاسماء العربية نطقا صحيحا فاننا اخترنا - كما اختار غيرنا - في معرفة النطق السليم لاسم سولايوس Syllaïos فقد ذكره أحد المراجع الاوروبية الحديثة على أنه شولاى Pierre Grimal (Shyllay) نفس المصدر السابق ص ٢٩٥، وسماه لطفى عبد الوهاب يحيى ( العرب في العصور القديمة ص ٣٦٤ ) الصلاة\* أما كاتب هذه السطور فيميل الى القول بان هذا الاسم اما أن يكون الصولة\* أو شلريح\* أو صويلح\* أو الصل\* وكلها أسماء عربية موجودة في البلاد العربية

من كل شيء ، أو عبر شواطئ صحرية تفتقر الى وجود الموانئ ، أو خلال مياه ضحلة أو مملوطة بصخور قابعة تحت الماء ، وخاصة وأنه في أماكن من هذا القبيل كانت حركة المد وكذلك حركة الجزر سبب أشد المحن - (٢٥) .

السبب الأول إذن وراء فشل الحملة الرومانية على بلاد اليمن يعود الى اعتماد الرومان على إرشاد العرب المتمثل في الوزير البنطي سولابوس لهم ، وهنا لم يتم بالطريق الصحيح والليم كما يذكر استرابون صراحة . أما السبب الثاني فيعزوه استرابون لجهل صديقه قائد الحملة ايليوس جالوس بطبيعة البلاد التي سيفتزمها . ويوضح الكاتب هذا عندها بقول (٢٦) " الخطأ الاول الذي وقع فيه جالوس هو أنه بنى سفن طويلة Μακροπλοία سفنًا حربية (٢٧) . حيث لم تكن هناك حرب بحرية وقتذاك أو حتى لم تكن متوقعة ، لأن العرب ليسوا محاربين ممتازين حتى على البر ، بل بائعون (متنقلون) وتجار ، ناهيك عن الحرب في البحر (فهم يجهلونها) (٢٨) . لكن جالوس لم يبن أقل من ثمانين سفينة ، من

(٢٥) استرابون ١٦ ، ٤ ، ٢٢ . نفس المرجع السابق .

(٢٧) السفن الطويلة Μακροπλοία هي ترجمة اللاتينية للكلمتين *naves longae* التي تعنى السفن الحربية وليست سفنًا طويلة بالمعنى الحرفي للكلمتين .

(٢٨) لا يتفق ديودوروس الصقلي الذي كتب عام ٦٠ ق.م. مع استرابون (٢٥ ق.م.) في وصفه

للحرب بأنهم قوم يجهلون الحرب على البر وفي البحر بل يصرح ( المكتبة التاريخية ٢ -

١) بأن بلاد العرب كانت زاخرة بالرجال الشجعان ، ويعلن العرب قوم يعشقون الحرية =

تلك الانواع الثنائية والثلاثية<sup>(٢٩)</sup>، وقوارب خفيفة عند ميناء كليوترس (أو هيرونبوليس وهي مدينة السويس حاليا) القريبة من القناة القديمة<sup>(٣٠)</sup> التي تمتد من النيل، لكنه عندما أيقن أنه خدع تماما، بنى مائة وثلثين سفينة من سفن النقل (σκαυαζωγα) أبحر على ظهورها وبصحته عشرة آلاف جندي من الشاة مكونين من الرومان في مصر، وكذلك من حلفاء الرومان، الذين كان من بينهم خمسمائة من اليهود، وألف رجل من (عرب) الانباط تحت قيادة الوزير سولاوموس وبعد محن ومصاعب جمه وصل بعد أربعة عشر يوما الى ليوكي كومي ( القرية البيضاء - الحوراء حاليا)، في أرض الانباط، وهي ميناء ضخم، على الرغم من أنه فقد كثيرا من سفنه، حتى أن بعض هذه السفن فقدت بمن عليها من بحارة وكل شيء فيها بسبب صعوبة الملاحة في القسم الشمالي من البحر الاحمر) وليس بسبب أي عدو وبالرغم من استرابون بتهم الوالي الروماني ايليوس جالوس قائد الحملة بأنه ارتكب خطأ

---

= ولا يقبلون الخضوع تحت أي طرف من الطرفين لحاكم اجنسي . وفي مكان آخر يقول (نفس المؤلف ٢ - ١٥٤) أن العرب كانوا يحاربون من على ظهور جمالهم وكل جمل كان يحمل فوق ظهره رجلين يحملان ظهرا إلى ظهر تحاربة الاعلاء القادمين من الامام والمهاجرين من الخلف.

(٢٩) السفن القديمة أنواع منها المكون من طابق واحد من المجذفين ومنها ثنائية وثلاثية الطبقات، والثلاثية أسرعها جميعا، وهي التي طورتها أثينا ابان حرب الاغريق مع انفرس في اوائل انقرس الخامس قبل الميلاد. وكان لهذا التطوير أثر بالغ على هزيمة انفرس (٣٠) يتضح من كلام استرابون هنا أن هذه القناة لم يعد لها وجود في عصره والا لذكرها صراحة ولكانت سفن الحمة قد استخدمتها في حالة الحاجة الى تعريقات من الاسكندرية أو روما مثلا

جسيما عندما وضع نقتة فى الوزير النبطى سولايرس الا أنه وبحكم صداقته لهذا القائد يحاول تبرئته من سوء التقدير من ناحية ويجعله بطبيعة البلاد التى كان يقصد غزوها من جهة أخرى ونراه ينحى باللائمة على الوزير النبطى سولايرس الذى يتهمه بالفتر والحيانة والتآمر وسوء القصد فى هذا الصدد : كان السبب فى ذلك ( أى فى الخسائر التى لحقت بالجيش الرومانى ) غدر سولايرس، الذى قال أنه لا توجد طريق (أخرى) يملكها الجيش الى ليوكى لومى برا من البتراء الى هذا المكان ( ليوكى كومى ) فى أمان وسهولة، وباعداد هائلة من الرجال والجمال لدرجة لا يختلفون فيها بأى حال من الاحوال عن الجيش (٣١).

وبعلل استرايون نجاح خطة الوزير سولايرس فى الابتعاد بالقائد الرومانى أهليوس جالوس بتضليله وخداعه بسين : أولهما هو أن الملك النبطى عبادة ترك زمام أمور الدولة بما فيها المسائل العسكرية فى يد وزيره سولايرس ، وثانيهما نتج عن دهاء سولايرس وتفوقه على أهليوس جالوس فى التواخى الاستراتيجية والعسكرية وكل شئ . فى هذا الصدد يقول استرايون (٣٢).

(٣١) يشير استرايون الى استخدام هذا الطريق فى مكان آخر من مؤلفه (١٦ - ٤ - ٢٤ ) انظر كذلك Ptolemaic Alexandria; Peter Fraser, Vol. II P.176. كما يشير القران الكريم الى هذا الطريق فى سورة قريش ورقعها ١٠٦، وكان النبى (صلم) يسافر الى بلاد الشام سالكا نفس الطريق ابان عمله فى التجارة نياحة عن السيدة خديجة رضى الله عنها.

(٣٢) استرايون : ٦١ - ٤ - ٢٤

” مر هذا الامر ( أى خلع سولايموس لجاللوس ) لان الملك عبادة لم يكن يولى اهتماما كثيرا للشئون العامة ، خصوصا للنواحي العسكرية (وهذا مسلك عام لجميع ملوك العرب) ، ولانه ترك كل شيء فى يدي سولايموس، ولأن سولايموس تغلب بوسيلة غادرة على جاللوس فى الناحية الاستراتيجية فى كل شيء.

يقى لنا أن نسال هنا عما يعنيه استرابون عندما يذكر أن الملك عبادة شأنه فى ذلك شأن كل الملوك العرب، لم يهتموا بالشئون العامة بما فيها النواحي العسكرية. أهنى هذا القول أن هؤلاء الملوك كانوا يهتمون فقط بمصالحهم الخاصة وأمور حياتهم الذاتية تاركين شئون الدولة لوزارتهم وعمالهم ؟ أم أنهم كانوا ملوكا ديمقراطيين يملكون ولا يحكمون مثل ملوك الدول الديمقراطية فى العصور الحديثة ؟ فى رأى كاتب هذا البحث يبدو الاحتمال الثانى أكثر رجحانا خصوصا وأن استرابون نفسه يتحدث<sup>(٢٣)</sup> ملوك الانباط ، ويشئ على روحهم الديمقراطية ونواضعهم الجم ، وخضوعهم للمحاسبة أمام مجالسهم وجمعياتهم الشعبية.

وبطلنا استرابون على معلومة فى غاية الاهمية والانارة تتعلق بالهدف الذى رسمه سولايموس لنفسه عندما اشترك فى حملة أهليروس جاللوس فيقول<sup>(٢٤)</sup> : ” كان سولايموس يهدف ، على ما أعتقد (والكلام على لسان استرابون ) ، الى استطلاع البلاد بمساعدة الرومان بهدف تدمير

(٢٣) استرابون ، ١٦ - ٤ - ٢٦ .

(٢٤) استرابون ، ١٦ - ٤ - ٢٤ .

بعض مدنها وقبائلها ، ثم ينصب نفسه سيدا على الجميع ، بعد أن يكون قد قضى على الرومان بسبب الجوع والارهاق والامراض وكل المصائب التي دبرها سولايموس للفكر بهم .

كان سولايموس اذن رائكا للوحدة العربية، أى أنه سبق الى المناادة بتوحيد شبه الجزيرة العربية التي بذلت محاولات عديدة لتحقيقها (٣٥) حتى قبض الله لها أن تحقق بعد ظهور الاسلام وانتشاره فى طول البلاد وعرضها .

يستأنف استرايرون حديثه عن سير الحمله بعد أن عانت ما عانت من مخاطر الملاحة فى خليج السويس وعبر القسم الشمالي من البحر الأحمر ، وبعد أن دمر قسم كبير من سفنه من فيها من جنود وما بها من عتاد بالاضافة الي ما أصابهم من جوع وارهاق وأمراض.

يقول المؤلف (٣٦) : "على أية حال بقى جالوس فى ليوكى كومي بعد أن ابتلى جيشه آنذاك بمرض الشلل والرج في الأرجل وهما برضان محليان ، يظهر الأول نوعا من الشلل حول الفم بينما يصيب الآخر الأرجل بالرج ، كلاهما يتج من تناول الماء والاعشاب المحلية . وعلى كل

---

(٣٥) عن المحاولات التي بذلت لتكون ممالك وامارات فى شبه الجزيرة العربية وبالتالى الى قيام وحدة شاملة فى المنطقة قبل الاسلام . انظر كتاب لطفى عبد الوهاب يحيى: العرب فى العصور القديمة من ص ٣٤٥ الى ص ٣٥٤ .

(٣٦) استرايرون : نفس المكان السابق .

الاحوال اضطر جالوس الى قضاء فصلى الصيف والشتاء (٣٧) هناك .  
فى انتظار المرضى أن يتماثلوا للشفاء .

ولا بنوت كاجنا ، الذى عرف عنه دقة الملاحظة أن يسجل هنا (٣٨)  
حقيقة مهمة تتصل بمدينة وميناء ليوكي كومي كمركز تجارى تتجمع عندها  
قوافل الجمال المحملة بالطيوب وغيرها من سلع ، ومنها تنقل هذه الاحمال  
الى البتراء ، حاضرة الانباط ، ومن هناك الى ريتوكولورة (٣٩) . وهى  
Rhinocolura العربى الان) التي تقع فى فينيقية بالقرب من مصر ،  
ثم ينقل من هناك الى الشعوب الأخرى . وهنا يضيف استرابون ملاحظة  
أخرى فيقول (٤٠) أنه فى عهدة (أى فى أوائل عهد الحكم الرومانى فى  
مصر) أصبحت البضائع فى معظمها تنقل عن طريق النيل الى

(٣٧) يلاحظ هنا أن الكاتب هو جغرافى مدقن يتحدث عن فصلى الصيف والشتاء ولم يذكر  
فصل الخريف الذى يتوسطهما . هل فطن الكاتب الى ملاحظة أن منطقة البحر الأحمر  
لا تعرف الفصول الأربعة كما هو الحال فى المناطق المعتدلة . بل أن المنطقة المذكورة لا  
تشهد غير فصل صيفى طويل وفصل شتوى قصير . وهذا ما يسهل كاتب هذه  
السطور أن استرابون لصده .

(٣٨) استرابون : نفس المكان السابق .

(٣٩) ومعناها مدينة ذوى الأتوف المقطوعة . وقد جاءت هذه التسمية كما نقل القصة التى  
رواها كل من ديودوروس الصقلى : الكتاب الأول فصل ٦٠ ، واسترابون ١٦ - ٢ -  
٣٦ من أن الملك الأثينى (النوبى) شاباكا Shabaka الذى حكم مصر ابان حكم  
الأسرة النوبية ، كان ينسئ إليها ما يقبض عليهم من الجرمين واللصوص بعد جزع  
أنوفهم حتى يكوئوا عبرة لغيرهم ويكوئوا معروفين لدى الآخرين .

(٤٠) استرابون : نفس المكان السابق .

الاسكندرية، فبعد وصول البضائع الى ليوكي كومي نفرغ (البضائع الواردة) من بلاد العرب والهند (في سفن تنقلها من ليوكي كومي عبر البحر الاحمر) في ميناء ميوس هرموس ( ميناء أبو شعر القبلى على الساحل المصرى ) ، ثم يتم نقلها على ظهور الجمال الى مدينة قنط ( Koptos في وادي النيل ) في منطقة طيبة وهي تقع على قناة (موصلة الى ) النيل ومن هناك الى الاسكندرية ( عن طريق النيل).

بعد هذا الاستطراد يواصل استرابون وصفه لمسار الحملة داخل بلاد العرب قائلا (٤١) "ومرة أخرى حرك جالوس جيشه من الحوراء وزحف عبر مناطق معينة حتى أن الماء كان يلزم نقله بالجمال بسبب سفالة الأدلاء" (٤٢) ، لهذا السبب استغرق السير أياما كثيرة للوصول الى أرض (الملك ) الحارث (Aretas) وهو من أقارب الملك عبادة ، في هذا المكان استقبله الحارث استقبالا وديا وقدم اليه الهدايا، لكن غدر الوزير سولايوس جعل الرحلة عبر ذلك الاقليم صعبة كذلك ، وعلى أية حال ، تم اجتياز المنطقة في ثلاثين يوما ، وهذه المنطقة لا تنتج سوى الذرة (Zeia) فقط ، وينمو فيها القليل من نخيل البلح ، وتنتج الزبدة الحيوانية بدلا عن الزيت ، ( أو السبب في طول الوقت الذي استغرقته الرحلة عبر هذا الاقليم) ، هو لانهم مروا عبر أصقاع تخلوا من الطرق الممهدة

في الفقرة السابقة تستوقفنا عدة ملاحظات حول كلام الكاتب منها

(٤١) استرابون ، نفس المكان السابق.

(٤٢) مرة أخرى يشير الى الوزير سولايوس ورجاله .

جهله بالمنطقة التي مرت بها الحملة الرومانية بعد مغادرتها ليوكي كومي . فهو لا يذكر أى مدينة من المدن بل اكتفى بالقول أن المنطقة بحكمها الملك الحارث وهو قريب عبادة ملك البترا ، وهذا يفسر فى رأى الاستقبال الودى الذى قوبل به جالوس وصحبه من قبل هذا الامير ، الذى يحكم منطقة كانت اما مستقلة أو أنها كانت تشكل جزءا من مملكة الانباط ، حلفاء الرومان وأصدقائهم . شىء آخر نلاحظه هو استمرار استرابون فى هجومه على الوزير سولايوس متهما اياه بالعدو والحياة المتعمدة لاهداف الرومان الذين وثقوا به واعتمدوا عليه ، وهذا التحامل من جهة استرابون على سولايوس منطقي وطبيعى لانه صديق لقائد الحملة ومواطن روماني . ولكنه من وجهة نظر محايدة موقف متحيز ويبدو هذا التحيز فى تجاهله للوجه الأخر من القضية ، وهو ما اعترف به الكاتب صراحة قبل ذلك عندما صرح بأن سولايوس كان يريد توحيد قبائل العرب ومدنهم وقراهم تحت امرته بعد أن يكون قد تم له الخضاعهم بمساعدة الجيش الروماني وفى نفس الوقت يكون قد تخلص من القسم الذى ر من هذا الجيش بتضليله عبر الطرق الصحراوية الوعرة والحالية من الماء وكل أسباب الحياة .

الملاحظة الثالثة هى أننا لانستطيع أن نكون فكرة واضحة عن منطقة الحارث التى أشار اليها الكاتب . ولا ندري أن كانت هذه المنطقة هى الهجاز حيث واحة المدينة المنورة ( يشرب آنذاك ) أو مكة المكرمة حيث يقع وادى فاطمة على مقربة منها . وكلها مناطق مجود ببعض المحاصيل الزراعية وينخيل البلع ويمسر معشرا من الثروة الحيوانية ، التى يحصل منها السكان على حاجتهم من الزبد

واستخدامها بدلا عن الزيوت النباتية كما يشير بذلك استرابون.

تواصل الحملة تحركها، فيقول الكاتب<sup>(٤٢)</sup> "الأقليم التالي الذي عبره جالوس كان يقطنه قوم من البلو، وروني حقيقة أمره إقليم صحراوي في معظمه، وكان يطلق على هذا الإقليم أرازيه (Ararene) وبحكمه الملك صعب (Sabos) وفي مروره خلال هذه المنطقة عبر جالوس ، أجزاء خالية من الطرق، وبعد أن قضى خمسين يوما في مسيرته، وصل بعدها إلى مدينة تجران".

في الفقرة السابقة من وصفه بطلنا استرابون على بعض المعلومات: منها أن المنطقة التي عبرها الجيش الروماني هذه المرة صحراوية في معظمها ويسكنها قوم من البلو، ويقول أن اسمها أرازيه ونحن لانستطيع تحديد هذا الاسم بشكل دقيق فلربما كان عرعر أو عرار وكلها أسماء معروفة في شبه الجزيرة العربية كذلك لم يحدثنا استرابون عن ملك تلك المنطقة صعب ومرقنه من الحملة، كما هو الحال عندما ذكر إقليم الملك أو الأمير الحارث وكيف أنه من أقرباء عبادة ملك البتراء وبالتالي فهو حليف للرومان، أما عن صعب فقد لزم الكاتب الصمت على كل حال يبدو جليا أن المنطقة التي كانت تحت نفوذ صعب لم تكن خاضعة للأنباط والا لكان استرابون ذكر ذلك ولكن السؤال الذي يطرح نفسه هنا هو هل كان إقليم أرازيه الذي يحكمه صعب محابدا في مرقنه من هذه الحملة؟ هنا لا نجد اجابة صريحة من الكاتب، لكننا نستطيع الاستنتاج من أن سكوت استرابون عن بيان مرقف صعب أنه (أي صعب) التزام الحياد فعلا، والا فلماذا إذن لم يرحب بمقدم الجيش الروماني اذا كان مؤبدا كما فعل الحارث أو لماذا لم يتصدى له ومقاومة اذا كان معارضا لرحلته كما فعل عرب الجنوب بعد ذلك ؟

(٤٢) استرابون : نفس المكان السابق.

بعد ذلك ، بخرنا استرابون "وصل (الجيش) الى مدينة نجران (Negrani) والى اقليم يسود ربوعه السلام ويمتاز بخصوصيته، وهنا هرب الملك (بقصد حاكم نجران) وتم الاستيلاء على المدينة في أول هجوم".

في نجران اذن، حسب رواية استرابون، اختلف الوضع عنه في اراوية منطقة نفوذ صعب، ففي هذه المنطقة الأخيرة لم يعترض الملك سبيل الحملة بينما في الاولى تحدد بداية الصراع بين عرب الجنوب والغزاة الرومان ، لكن للأسف لم يترك ملك نجران أية مقومة للنفوذ بل نجده على عكس ما كان متوقعا منه يتخلى عن قومه ويلوذ بالفرار تاركا مدينته تفتح للغزى أبوابها بدون بلذ أدنى مقاومة.

بعد نجران ، على كل حال، يواجه الجيش الروماني مقاومة حقيقية من أهل الجنوب العريص في هذا الصدد يقول استرابون (٤٤)<sup>(٤٤)</sup> ومن هناك (من نجران) وصل (جالوس) الى النهر ( لم يذكر استرابون اسم هذا النهر) بعد ستة أيام، في هذا المكان اشتبك البرابرة (٤٥)<sup>(٤٥)</sup> (بقصد العرب) في معركة مع الرومان، فسقط منهم حوالي عشرة آلاف قتيل، بينما لم يفقد الرومان غير فردين فقط، لانهم (أى العرب) لم تكون لديهم دراية باستعمال السلاح، لكونهم غير لاتقين اليقة للحرب، فقد كانوا يستخدمون الأقواس والمرايا والسيوف والقاليع، وأن كان معظمهم يستعمل البلطة، بعد ذلك مباشرة استولى على المدينة المسماة أسكة (Aska) وهي نشق (٤٦)<sup>(٤٦)</sup> التي كان ملكها قد هجرها.

(٤٤) استرابون ، نفس المكان السابق.

(٤٥) تعنى كلمة (Barbaroi) في اللغة اليونانية القديمة وما يقابلها في اللغة اللاتينية "Barberi" أولئك الذين يتكلمون بلغة غير مفهومة لهم . من ثم تعنى الاجانب. وهي تساوى عند العرب كلمة الاعاجم. والكلمة في الاصل لم تكن تحتمل المعنى السوء الذي اكتسبته بعد ذلك في اللغات الاوربية الحديثة.

(٤٦) انظر Nigel Groom كذلك P.295, op.cit. Pierre Grimal

ومن هناك زحف صوب مدينة تدعى أثرولة (Athrula) وهي بائلا، وبعد أن سيطر عليها بدون قتال، ترك حامية فيها، وقام بعمل التريبات لئونة من القمع والتمر استعداداً لمواصلة الزحف. ثم تقدم اتجاه (مدينة ماريابيه Marsiaba أي مارب) التي تتبع قبيلة (قوم، عشيرة) ردمان (Rhammanitae) رعابا (الملك) الاعمصر أو الاعمسر أو العسيري<sup>(٤٧)</sup> (Iliasaros) عندئذ هاجم أيليس جالوس المدينة وحاصرها لمدة ستة أيام، ولكنه انسحب (ونها) نظراً لنقص لخبه في امدادات المياه. لقد كان في الحقيقة على مسيرة يومين فقط من المنطقة التي تتبع الطيبوب (وجهته ومقصده) كما أبلغه أسراة، ولكنه كان قد قضى ستة أشهر في زحفه (إلى أن وصل إلى هذه المنطقة) بسبب فساد الدليل، ولقد عرف أيليس الحقيقة عندما قفل ورجع، وعندما أبلغ مؤخرًا بالوامة (التي هيكت) ضده، وفي طريق العودة سلك طريقاً أخرى (غير التي جاء منها) لأنه في اليوم التاسع (من مغادرته لمارب) حل بتجران حيث حدثت المعركة.

في القتال الذي دار بين العرب من جهة والرومان وحلفائهم من جهة أخرى قرب مدينة مارب يبرز استرابون تفوق الرومان على أعدائهم سواء من ناحية الأعداد الجيدة أو التسليح المتطور<sup>(٤٨)</sup>. أضف إلى ذلك أن معظم الحكام العرب عن مواطنيهم في وقت الشدة كما حدث عندما هرب

(٤٧) لدهود تسمية منطقة عسير (والعسيري) الحالية. op. cit., P.186. إلى هنا الرجل.

(٤٨) كان الرومان يتفخرون بأنهم أمة محاربة وهم يزعمون بأنهم انحطوا من مارس إلى الحرب عندهم. والمعروف أن الشعب الروماني اعتمد منذ بداية تلبس دولته في روما على أعداد نفسه للحرب والقتال ومن ثم التوسع. وكل جنودهم محترفين. يفتنون حياتهم في التصويب الشان. بمواصلة الحرب العنيفة وهذا سر اختصاتهم لشجرتهم بحرب السيد.

ملكاً نجران ونشق. وهذا ولاشك أدى الى أضعاف الروح المعنوية للسكان هناك. ومع ذلك يعترف استرابون بأن العرب قاتلوا يسالة عند نجران وأوقعوا بالرومان بعض الخسائر من جهة أخرى يبدو أن السكان العرب أخذوا في معظم الأحيان على غرة

هذه الأسباب مجتمعه تعزز رأينا في أن المعركة بين الطرفين لم تكن متكافئة.

ومع ذلك فإنه بالرغم من انتصارات الرومان في بالقرب من نجران وفي نشق ويائل إلا أنهم فشلوا في اقتحام مدينة مأرب. وهذا الفشل يعزوه المؤلف الى نقص في امدادات المياه لدى الرومان وهو غير صحيح الى حد بعيد. فالمنطقة التي تقع فيها مدينة مأرب تعد من أخصب بقاع بلاد العرب وبها ينابيع عديدة وغريرة المياه (٤٩). لكن استرابون وهو متعاطف مع الرومان بحكم وضعه وصداقته لقائد الحملة - ربما لم يشأ القول أن الرومان وجدوا في مأرب الصخرة الصلبة التي تحطمت عليها أحلامهم بعد أن صدت أمام حصارهم ستة أيام. نلو كان لدى الرومان مقدرة حقيقية لما استطاعت هذه المدينة الصمود في مواجهتهم، ولاستروا في زحفهم لبلوغ هدفهم في الاستيلاء على جنوب شبه الجزيرة العربية الغنية بمتجاتها من الطيوب والتوابل والبخور والمعادن النفيسة خصوصا وأنهم علموا من أسراهم، كما يشير استرابون ، بأنهم باتوا على مسافة

(٤٨) انظر Nigel Groom, op.cit., P.75

قريبة منها قدرها الكاتب بمسيرة يومين فقط ويعلق استرابون (٥٠) علي سبب انسحاب الرومان وتراجعهم عن مواصلة الحملة الي ما عاتره من وبلاات في طريق زحفهم من أمراض خطيرة وأوبئة فتاكة ووعورة في المسالك وطول الوقت الذي استغرقه زحفهم وهو ما يعزوه الكاتب الي تضليل سولابوس المتعمد لهم. وقد تكشف صحة هذا الادعاء لدى جالوس في طريق العودة وقد أبلغ ساعتها بالمؤامرة التي حيكت ضده من هذا الوزير المشلول عن ارشاد الحملة وتدمير وسائل الانتقال لها. فعندما تنبه جالوس لذلك سلك طرقا مغايرة تماما لتلك التي جاء منها. وقد نأكد للقائد الروماني صحة المؤامرة النبطية عندما استغرقت رحلة العودة من مارب الي ميناء الحجر (Egma الوجه حاليا؟) وهي تقع الي الشمال من ليوكي كومي التي بدأ منها الزحف ستين يوما فقط في حين قضى ستة شهور في طريق الذهاب.

يقول استرابون عن طريق العودة (٥١): " عرف (أبليوس) الحقيقة عندما قتل راجعا، وبعد ما أحبط علما مؤخرا بالمؤامرة التي دبرت ضده سلك في طريق العودة طرقا أخرى ، لانه حل في اليوم التاسع بنجران ،

---

(٥٠) استرابون - نفس المكان السابق.

(٥١) استرابون - نفس المكان السابق .

حيث نشبت المعركة ( أول معركة يخوضها الرومان ضد العرب ) ، ثم فى اليوم الحادى عشر (وصل) الى المنطقة المسماة "الابار السبعة" كما كان يطلق عليها، من كون أنه وجدت فى هذا المكان سبعة آبار ، ومن هناك، أخيراً سار خلال منطقة آمنة، فوصل الى قرية شالة (شعلة Chaala)، وكذلك الى قرية أخرى يقال لها مالوثة (Malotha) ،وهى تقع على مقربة من نهر، ويعدّها سار عبر منطقة صحراوية ، ليس فيها الا مصادر قليلة للعياءة . حتى حل فى قرية تسمى الحجر. وهى تقع ضمن أراضى عبادة (ملك الانباط) وتطل على البحر (الاحمر) وفى طريق العودة أكمل (ألبىوس) رحلته كلها فى ستين يوماً، فى حين أنه قضى فى رحلة اللهاب ستة أشهر. ومن هناك نقل (بالسفن ) جيشه الى ميناء ميوس هرموس (ميناء أبى شعر القبلى على ساحل البحر الاحمر من الجانب المصرى) فى أحد عشر يوماً، وسار برا (بقوافل الجمال) الى قفط (فى وادى النيل)، وصل ومعه جميع الذين واتاهم الحظ الكافى للسجاة الى الاسكندرية (عن طريق النيل). أما البقية (من رجاله) فقدهم لافى الحرب ولكن بسبب المرض والارهاق والجوع وسوء الطرق، لانه لم يمت فى هذه الحرب سوى سبعة رجال، لهذه الأسباب، أيضا لم تضاف هذه الحملة الى حد بعيد الى معرفتنا بتلك المناطق، لكنها مع ذلك أسهمت أسهاما طفيفا فى هذه المعلومات. من جهة أخرى نال الرجل الذى كان مستولا عن هذا الفشل وأعنى به سولايوس، عقوبته فى روما، حيث على الرغم من تظاهره بالصدائة (الروما) تمت محاكمته وادانته بالاضافة الى صغاقته فى

هذا الامر، بمخالفات أخرى، وأعلم بقطع رأسه".

كما سبق نلاحظ أن أهليوس بعدما علم بتأمر سولايموس عليه لافتتال حملته توقف عن استخدامه دليلا له ومرشدنا فى طريق العودة مع أن استرابون لم يصرح بذلك ولم يقل لنا أى شىء عن رد فعل جالوس عندما عرف خيانة حليفه النبطى، ولم يتعرض لسولايموس الا عندما أبلغنا بادائته فى روما واعدامه. فهل قبض أهليوس على سولايموس فى طريق العودة؟ وأين ومتى؟ الشيو للملاحظة أن استرابون لزم الصمت حيال هذا الموضوع.

الذى بلغت النظر هنا أن نجد أهليوس جالوس يسلك فى طريق الانسحاب طرقا غير تلك التى سلكها فى طريق التقدم صوب الجنوب العربى ، لدرجة أنه اختصر وقت العودة الى الثلث. ففى حين قضى ستة أشهر فى الذهاب استغرقت رحلة الایاب ستين يوما فقط هنا الرغم من أنه تجاوز نقطة البدء (اليوكى كومي) ووصل الى الحجر الى الشمال منها. يلاحظ كذلك أنه لم يواجه أية مقاومة فى طريق العودة ولم يجر أى اتصال لا بالملك الحارث ولا بغيره، فلربما يكون قد تلاقى أن يمر على مدن معادية. ونلاحظ أيضا أنه بسبب ما لاقاه من صعوبة فى الملاحة فى القسم الشمالى من البحر الاحمر وفى خليج السويس نراه يعبر البحر الاحمر من الشوق (من الوجه) الى ميناء ميوس هرموس على الساحل المصرى ويقطع المسافة فى أحد عشر يوما، ومن هنا (بقوافل الجمال) عبر الصحراء الشرقية الى مدينة فقط فى منطقة طيبة فى الصعيد الاعلى

بصر ومنها عن طريق قناة ملاحية موصلة الى النيل ثم يركب النيل حتى الاسكندرية ومن هناك الى روما عبر البحر الابيض المتوسط.

لكن لماذا جعل ابلوس عودته من بلاد العرب ميناء المجر مع أنه كما سبق القول كان أبعد نقطة من ميناء ليوكي كومي حيث ميناء المجر الى الشمال من ليوكي كومي؟ يمكننا أن نستنتج بسبب ذلك من كلام استرابون الذي أودناه في بداية مقالنا هذا، وهو أن ابلوس كان قد تبه الى خطورة الأمراض المنتشرة انذاك عندما وصل الى ليوكي كومي خصوصا بعد أن عانى منها في بداية الحملة.

وهناك مسألة أخرى برزت في كلام اسرابون تتعلق بدور اليهود في تلك الحملة، فقد استعان بهم الرومان وكانوا، كما يقول استرابون، كالاتباط حلفاء للرومان، ويتضح أيضا أن اليهود كانوا أشد الصداقة بالرومان وأقرب اليهم من عرب الاتباط، ويبدو أن الرومان كانوا بدورهم يفضلونهم عن العرب بدليل ورود ذكروهم في كلام استرابون قبل العرب بالرغم من أن عدد اليهود الذين اشتراكوا في الحملة المذكور بلغ نصف عدد عرب الاتباط فيها. فاليهود كانوا قبل الرومان باستمرار يضعون أنفسهم تحت خدمة القوي الكبرى المسيطرة على المنطقة.

تقد فعلوا ذلك مع الفرس والبطالة السلوقيين<sup>(٥٢)</sup>، والملاحظ أن اليهود ظلوا طوال العصور في ابياع نفس الياسقوهي الالتصاق بالقوي الكبري. فقد فعلوا لك مع الالمان وحاولوا نفس الشيء مع الدولة العثمانية لكنهم فشلوا ثم اربطوا بفرنسا وبريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية.

نعرد مرة أخرى لاجبار الحملة الرومانية، فقد لاحظنا فيما سبق أن سير الحملة توقف عند مدينة مارب عاصمة السهنيين بعدها قفل الرومان عائدين أدراجهم بعد أن صعدت المدينة لحصارهم الذي دام ستة أيام وعز عليهم اقتحامها عنوة. معنى ذلك أن الرومان لم تصح لهم الفرصة هي دخول بلاد اليمن الحقيقية ومن ثم لم يتمكنوا من معرفة تلك البلاد علي الطبيعة وقد ذكر ذلك صراحة المؤلف كما أشرنا سالفا. والذي أضاف أن الرومان استقروا معلوماتهم عن تلك البلاد من أسراهم العرب.

كما سبق بتضح أن حملة الرومان بقيادة أهليروس جالورس التي

---

(٥٢) كان اليهود مقربين الي الفرس حتى أن مؤسس دولة الفرس الاولي المعروفة بالاخمينشية قورش الاكبر اعادهم من السبي الي فلسطين واستخدمهم في جيشه وعندما تم غزو مصر في عهد خليفته قباز(قمبيز) عام ٥٢٥ ق.م كانوا ضمن قواته حتى أنه عثر علي برديات آرامية في جزيرة أسوان (البفانين) تتعلق بالجنود اليهود الذين كانوا ضمن حامية فارسية هناك. أما في مصر تحت الحكم البطلمي فقد عوامل اليهود كمواطنين من درجة اعلي من أهل البلاد وسمح لهم ببناء المعابد ومجلس الشيوخ (Gerousia) وترجمت التوراة ( العهد القديم) الي اليونانية فيما يعرف بالترجمة السبعينية لصالح يهود مصر وتمتعوا بالكثير من المزايا والاعطاء من بعض الضرائب وغيرها ويصنف هذا القول أيضا علي يهود الدولة السلوقية.

وجهرها لاستيلاء علي بلاد العرب الجنوبية منيت بالفشل الذريع ولم تحقق أغراضها المنشودة. ويعود أسباب الفشل الي أسباب وعوامل متعددة منها.

أولاً: سوء التخطيط للحملة من جانب الرومان كما أشار بذلك صراحة استرابون ويمثل ذلك في بناء سفن حربية كبيرة الحجم. بأعداد ضخمة مع أنها لم تكن ضرورية علي الاطلاق نظرا لان الصراع لم يكن في البحر إنما علي البر.

ثانياً: اقلاع الاسطول الروماني من عمق خليج السويس في الشمال ومروره بشمال البحر الاحمر المعروف بصعوبة الملاحة فيه الي حد كبير. وكان بالامكان جعل السفر عن طريق النيل جنوبا وحتى قفط في صعيد مصر ومن هناك عبر الصحراء الي ميناء ميوسى هرموس (أبو شعر القيلي) علي البحر الاحمر ثم الابحار من هناك الي سواحل شبه الجزيرة العربية الغربية.

ثالثاً: نزول الجيش الروماني في ميناء ليوكي كومي (الحوراء) العربي النبطي والمنطقة كما يصفها الكاتب مريوة بالامراض المتوطنة التي فتكت بالعديد من رجال الحملة وقد استفاد الرومان من هذا درسا جعلهم يتفادون هذا الميناء في طريق العودة. وهم منهكين مهزومين- يتعدونه شمالا ويستخفون ميناء الحجر (الوجه) نقطة انطلاقهم في طريق العودة بحرا الي الشاطيء المصري المقابل عند ميناء ميوس هرموس. وهنا أيضا استفادوا من تجربتهم في طريق الذهاب فتفادوا منطقة الخطر المتمثلة في

**رابعاً :** اعتماد الرومان في تعزيز قوتهم علي الأجناب وعرب الانباط وعلي قيادة وإرشاد الوزير العربي النبطي سولايوس، الذي- علي حد زعم استرابون- غرر بهم في مسالك ودروب وعرة وغير آمنة، لانه كان يضمّر لهم الهلاك والهزيمة، وفي نفس الوقت أراد الاستفادة لنفسه من هذه الحملة. فقد أراد سولايوس- بعد هلاك الرومان- أن يقيم نفسه صيداً، ملكاً علي حساب الرومان الذين وضعوا لقتهم الكاملة فيه وأعتمدوا عليه. فخطط لتوحيد العرب الذين كان متفرقين في دويلات وقبائل متناحرة كما هو واضح من وصف استرابون لهم. و هذه لعمري فكرة رائدة لاقامة كيان عربي موحد. وقد اتضح جهل الرومان وقائد حملتهم جالوس بجغرافية بلاد العرب وأحوالها عندما ساروا خلف سولايوس في أرض فقراء وطرق وعرة ومتعرجة وأماكن خالية من المياه وأسباب الحياة.

**خامساً :** فبالرغم من أن حملة الرومان لم تجد مقاومة كافية في المناطق التي جاست خالها الا أنها في المرحلة الاخيرة. ووجهت بأشد المقاومة وأعنفها بدءاً من نجران وانتهاءً بمدينة مارب عاصمة البشيين التي صعدت لحصار الرومان مما اضطرهم لفكها والعودة من حيث أتوا بجرور أذيال الحية والفشل الذريع وبذلك لم يتحقق هدفهم الذي جردوا حملتهم من أجله الا وهو الاستيلاء علي جنوب شبه الجزيرة العربية ذات الصيت الواسع في الفني والثراء والمنحكمة كذلك في طرق التجارة البرية

والبحرية خصوصا الطريق الذي يخترق البحر الاحمر وباب المندب والتي تتقل عبه البضائع القادمة من بلاد الشرق كالهند وبلاد العرب وشرق أفريقيا وغيرها.

ملاحظة أخرى تربط بتركيز الكاتب وصفه علي الجانب الغربي لشبه الجزيرة العربية وهو تقليد دأب عليه الكاتب الكلاسيكيين بصفة عامة، فاسترابون كغيره ركز علي منطقتين اثنتين من شعوب غرب الجزيرة الا وهما الانباط في الشمال، وقد كانت حكومتهم وقت كتابة استرابون حليفة الرومان. وهو سبب رئيسي جعل حديثه عنهم يتسم بدرجة كبيرة من الدقة والوضوح، هنا الي جانب كونها أقرب المناطق العربية الي ولايات الامبراطورية الرومانية. في حين ظهر في وصف الكاتب لبلاد اليمن عدم توخي الدقة ويرجع ذلك الي عدة أسباب، منها أن معلومات استرابون عن بلاد العرب الجنوبية أستقاها من مصادر مختلفة- لكتاب اغريق سابقين عليه. وأن هذه المصادر كتبت في فترات زمنية متباعدة مما يجعل صورة البلاد وأحوالها تبدو مختلفة ومتناقضة، أضف الي ذلك أن استرابون نفسه- كما أسلفنا- لم يرافق الحملة كما سبق أن أشرنا. كذلك لم يدخل الرومان بلاد العرب الجنوبية بعد أن فشلت حملتهم المذكورة في اقتحام مارب عاصمة السبئيين. وهنا يفسر قلة المعلومات التي أضافتها الحملة عن هذه المنطقة المهمة من بلاد العرب.

ملاحظة أخرى يجدر بنا ذكرها وهي الاسباب التي جعلت الكاتب استرابون يركز علي غرب الجزيرة في حين لم يعر الا الاهتمام القليل

للمناطق الشرقية من شبه الجزيرة العربية ومنطقة الخليج العربي الفارسي.

تفسير اهماله لهذه المناطق، في رأيي - يعود الي كون الخليج وشرق شبه الجزيرة بعيدين عن متناول الرومان نظرا لسيطرة دولة الفريين (Parthi) علي شمال الخليج، وأن بلاد الرافدين كانت ضمن ممتلكاتهم، ولهذا فقد ركزت اتصالات الامبراطورية الرومانية ببلاد الهند والشرق بصفة عامة في طريق البحر الاحمر ومضيق باب المندب وبحر العرب والمحيط الهندي وأصبح طريق تجارتها هو الطريق الوحيد المار عبر هذه البحار. وهذا يفسر الاسباب والنوافع الكامنة وراء محاولة الرومان للسيطرة علي بلاد اليمن التي كانت ولا تزال في هذا الطريق.

ملاحظة أخيرة تتعلق باشتراك قورين من عرب الانباط و اليهود. في هذه المسألة لم يخبئنا الكاتب صراحة عن كيفية انضمامهم الي الحملة المذكورة. فهل التحقوا بها في ميناء ليوكي كومي النبطي؟ أم أن اليهود علي الاقل قلموا مع الحملة من مصر التي كانت تعيش فيها جالية يهودية كبيرة في ذلك الوقت؟

ملخص القول أن الحملة الرومانية بقيادة ايلوس جالوس علي البلاد العرب فشلت فشلا ذريعا في تحقيق أهدافها للاسباب المتعددة التي ذكرناها، لكنها كما ذكر استرابون، أقادتنا لبعض المعلومات الطفيفة عن بلاد العرب. عن هذه المعلومات التي جمعتها الحملة عن بلاد العرب سنخصص بحثنا الثالث عن استرابون وبلاد العرب ان شاء الله.

د. محمد عبودي إبراهيم

قسم الآثار والدراسات اليونانية، الرومانية كلية الآداب جامعة الاسكندرية

## ١ - مصادر البحث

- 1 - Diodoros siculus, Library of History, L.C.L.
- 2 - Herodotos, Histories, ( L.C.L).
- 3 - F. Jacoby, Die Fragmente der Griechischen Historiker, Vol. 3.C.
- ١ - Strabon, Geography, (L.C.L.) BK : XVI .
- 5 - Theophrastos, Historiz plantorum ( L.C.L).

## ٢ - مراجع البحث العربية

د . . لطفى عبد الوهاب يحيى : العرب فى العصور القديمة، ماحل حضارى فى تاريخ العرب قبل الاسلام ( دار النهضة العربية بيروت ١٩٧٩).

د . محمد بيرمى مهران : الديانة العربية قبل الاسلام . الاسكندرية .

## ٣ - مراجع البحث الاجنبية

- Bunbury, E.H., A History of Ancient Geography II Vols ( Dover - New York, 1959).
- Cary, M. and Haarhoff, T.J., Life and Thought in the Greek and Roman World.

(Methuen. U.P London, 1966).

- Fraser, P., Ptolemaic Alexandria, Vol. I. (Oxford 1972).
- Grimal, Pierre and Others, Hellenism and the Rise & Rome. (Weidenfeld and Nicolson - London 1968).
- Hourani F., Did Roman Commercial Competition Ruin South Arabica, Journal of Near Eastern Studies, II - 12 - (1952 - 1953) PP. 291 - 295.
- Walton, Brian G. and Higgins William R., The Greek and Roman Worlds, (U.P. of America, 1980).